



# CONTRATAR UNA COMPAÑÍA DE CONTROL DE PLAGAS ¡PIDA SERVICIOS DE IPM!

A veces, un problema de plagas es tan grave que no quiere enfrentarlo por su cuenta. O, a veces, como ocurre con las chinches o con los nidos de avispa chaqueta amarilla, necesita un profesional.

Así como **Our Water Our World** promueve productos que son ecológicos y eficaces, creemos que los mejores servicios de control de plagas también son ecológicos y eficaces. El **Manejo Integrado de Plagas (IPM, por sus siglas en inglés)** es un enfoque para el control de plagas que se centra en prevenir los problemas de plagas, usar depredadores naturales y barreras para controlarlas y, cuando es necesario, usar productos químicos menos tóxicos para eliminarlas.

El IPM se basa en:

- localizar e identificar las plagas
- eliminar las plagas usando trampas, aspirado u otros métodos físicos o mecánicos
- evitar que las plagas entren bloqueando puntos de acceso como grietas y agujeros
- cuando es necesario, usar pesticidas ecológicos como cebos en gel para cucarachas.

## ENCONTRAR UNA COMPAÑÍA DE CONTROL DE PLAGAS QUE IMPLEMENTE EL IPM

El IPM resuelve los problemas de plagas de manera más permanente que rociar o usar cebos repetidamente, ya que se enfoca en la prevención al mantener las plagas fuera de los edificios, asegurarse de que no esté atrayendo plagas y monitorear su presencia antes de que los

problemas se salgan de control. Por eso es importante pedir específicamente servicios de IPM cuando entreviste o contrate una compañía de manejo de plagas, o cuando hable sobre los servicios con su proveedor habitual. En California, tres programas certifican a las compañías de control de plagas que ofrecen servicios de IPM.

- EcoWise Certified ([www.ecowisecertified.org](http://www.ecowisecertified.org))
- GreenPro Certified ([www.qualitypro.org/certified-services/greenpro/](http://www.qualitypro.org/certified-services/greenpro/))
- Green Shield Certified ([www.greenshieldcertified.org](http://www.greenshieldcertified.org))

Muchas compañías certificadas ofrecen tanto programas convencionales de pesticidas en aerosol como servicios de IPM. **¡Incluso si contrata una compañía certificada, asegúrese de que implementen un IPM!** Muchas compañías que no están certificadas también ofrecen sus propias opciones de servicios ecológicos.

## PREGUNTAS PARA HACERLE A UNA COMPAÑÍA DE CONTROL DE PLAGAS

- ¿Su compañía está certificada por EcoWise, GreenPro o Green Shield?
- ¿Qué servicios de IPM ofrece?
- ¿Todos sus técnicos están capacitados en prácticas de IPM?
- ¿Qué métodos de IPM usa su equipo para eliminar las plagas antes de usar pesticidas?
- ¿Proporciona un resumen o registro de su visita de servicio que muestre las plagas específicas, dónde se encontraron en la propiedad, cualquier reparación que se deba hacer y cuándo recomienda volver?

## ¿QUÉ TIENE DE MALO EL USO RUTINARIO DE AEROSOL?

El control de plagas convencional a menudo se basa en el uso rutinario de pesticidas en aerosol dentro y alrededor de los edificios, y a lo largo de los senderos. Esto puede brindar un alivio temporal de las plagas visibles, pero las plagas que se esconden detrás de los electrodomésticos o dentro de los espacios de las paredes sobrevivirán y seguirán reproduciéndose. Las plagas también pueden volverse resistentes a los pesticidas. Esto significa que el proveedor de servicios que no usa un IPM tendrá que regresar y aplicar el aerosol una y otra vez, tratando los síntomas de la infestación de una plaga, pero sin solucionar el problema. Aplicar pesticidas en aerosol puede parecer una forma eficaz de eliminar las plagas de inmediato, pero podría estar prolongando el problema en lugar de manejarlo realmente con métodos de IPM.



Elija productos ecológicos para su hogar y su jardín. Busque este símbolo antes de comprar.

## QUÉ ESPERAR DE LOS SERVICIOS DE IPM

La primera visita generalmente incluye una inspección interior y exterior de su hogar o edificio para determinar:

- qué tipos de plagas están presentes
- dónde encuentran alimento, agua y refugio, y
- cómo ingresan

El técnico puede dejar trampas adhesivas para confirmar que hay plagas y determinar dónde se esconden.

El técnico debería proporcionar una lista de reparaciones estructurales simples ("reparaciones de exclusión de plagas") que ayudarían a evitar que las plagas vivan y se reproduzcan dentro y alrededor de su hogar. La mayoría de las compañías de IPM pueden realizar estas reparaciones como un servicio adicional. Ya sea que contrate a alguien para hacer estas reparaciones o las haga usted mismo, es importante hacerlas todas lo antes posible para evitar que los problemas de plagas empeoren.

El técnico puede sugerir cambios en el trabajo doméstico del hogar, como guardar la comida de las mascotas durante la noche o eliminar el desorden para que las plagas tengan menos lugares donde esconderse y sea más fácil detectarlas.

¡No se lo tome de manera personal! El IPM es un trabajo en equipo.

Con menos desorden y las reparaciones de exclusión de plagas completadas, es probable que los servicios futuros de IPM sean breves y se limiten al monitoreo de plagas (revisión de trampas adhesivas). Pero si ve plagas, **jasegúrese de llamar a la compañía de servicios de IPM!**



## ¿EL IPM CUESTA MÁS?

Los estudios muestran que el IPM ahorra dinero a largo plazo. Al principio, el IPM puede costar más que los tratamientos convencionales con aerosoles, debido al tiempo que requiere realizar una inspección exhaustiva y al costo de las reparaciones necesarias para mantener las plagas fuera. Con el tiempo, los servicios de IPM deberían realizarse con menos frecuencia, llevar menos tiempo y costar menos.

## ¿QUÉ PASA CON LAS CHINCHES?



Las chinches son insectos pequeños y planos que se esconden en espacios estrechos como las costuras de los colchones y las grietas de los muebles. Son de un color similar al de una semilla de manzana, pero un poco más pequeñas. Las chinches jóvenes comienzan siendo aproximadamente del tamaño de una semilla de amapola. Pican a las personas mientras descansamos o dormimos.

Cualquiera puede tener chinches. Las infestaciones son cada vez más comunes y, una vez que aparecen, pueden ser difíciles de controlar. Hay algunas cosas que puede hacer por su cuenta, pero es posible que necesite recurrir a un profesional de control de plagas para controlar las chinches con éxito. Si alquila una vivienda y tiene chinches, deberá trabajar con su propietario para asegurarse de que sean eliminadas. Para obtener más información sobre cómo controlar las chinches, vea nuestra hoja informativa sobre chinches en [ourwaterourworld.org/chinches](http://ourwaterourworld.org/chinches).

Las leyes del estado de California exige que los propietarios traten las unidades infestadas con chinches. El propietario debe pagar por los servicios de control de plagas y no puede aumentar el alquiler ni causar problemas a un inquilino que reclame. El inquilino debe seguir las instrucciones del profesional de control de plagas sobre cómo prepararse para el tratamiento. Las unidades cercanas también pueden ser inspeccionadas y tratadas si se encuentran chinches.

[WWW.OURWATEROURWORLD.ORG](http://WWW.OURWATEROURWORLD.ORG)

**Our Water Our World** (OWOW — nuestra agua, nuestro mundo) es una asociación galardonada entre agencias municipales y centros de jardinería y ferreterías que venden productos para el control de plagas. Iniciado en 1998, el programa se centra en productos y técnicas menos tóxicos, ecológicos, ya que muchos pesticidas comunes son dañinos para las especies y los ecosistemas sensibles cuando llegan a las aguas superficiales de California.

Las hojas informativas y los exhibidores en tiendas de **Our Water Our World** instruyen a los residentes sobre el control de plagas menos tóxico. Busque la etiqueta de **Eco-friendly** junto a los productos menos tóxicos en las tiendas y viveros participantes.



**Our Water Our World** es un programa de la Asociación de calidad de aguas pluviales de California (*California Stormwater Quality Association*®, CASQA), una organización sin fines de lucro 501(c)(3) que fomenta el manejo sostenible de las aguas pluviales, para proteger los recursos acuáticos en California. CASQA es la marca registrada de servicios de la Asociación de calidad de aguas pluviales de California (*California Stormwater Quality Association*®, CASQA).

Las estrategias y métodos de control de plagas descritos en esta publicación son consistentes con los conceptos de manejo integrado de plagas (IPM, por sus siglas en inglés) y se basan en estudios y pruebas científicos en entornos reales de hogar y jardín. Utilice los productos sugeridos de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta y deseche los pesticidas no deseados o sobrantes en un evento o centro de recolección de desechos domésticos peligrosos. Para obtener más información sobre cómo desechar pesticidas, visite [earth911.com](http://earth911.com).

Para obtener más información, comuníquese con:

[www.ourwaterourworld.org](http://www.ourwaterourworld.org)

Jardineros maestros de la extensión cooperativa de University of California en su zona  
<https://mg.ucanr.edu/FindUs/>

University of California IPM  
[www.ipm.ucanr.edu](http://www.ipm.ucanr.edu)

Escanee para averiguar cómo proteger la calidad del agua con control de plagas ecológico.

